

**PERFORMANCES ENERGETIQUES**  
*ENERGY PERFORMANCE*

**Certificat numéro : 1312CQ188R (rév.6)**

**CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CEE déclare par la présente que, conformément à l'article 4 du Règlement (UE) N° 813/2013 de la Commission du 2 Août 2013 portant application de la Directive 2009/125/CE:**

*CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that, according to article 4 of commission regulation (EU) N°813/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC:*

**- Fabricant :** FONDERIE SIME SpA  
*Manufacturer :* Via Garbo, 27  
I-37045 LEGNAGO (VR)

**- Type de chaudière :** GROUPE THERMIQUE: FIOUL  
*types :*  
B23P- C23P  
*Type of boiler :* Thermal groups : oil  
*Types :*  
B23P - C23P

<b>Marque commerciale et Modèle(s)</b> <i>Trade mark and Model(s)</i>	
<table border="1"><tr><td><b>SIME</b></td></tr></table> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ AQUA 25 ErP LN</li><li>➤ AQUA 35 ErP LN</li><li>➤ AQUA 25 INOX ErP BE – AQUA 25 INOX ErP LN</li><li>➤ AQUA 35 INOX 35 ErP BE – AQUA 35 INOX ErP LN</li><li>➤ SOLO 25 ErP BE – SOLO 25 ErP LN</li><li>➤ SOLO 35 ErP BE – SOLO 35 ErP LN</li><li>➤ DUETTO 25 ErP BE – DUETTO 25 ErP LN</li><li>➤ DUETTO 35 ErP BE – DUETTO 35 ErP LN</li></ul>	<b>SIME</b>
<b>SIME</b>	

**est conforme aux exigences essentielles de la directive « Rendement des chaudières » 92/42/CE.**

**is in conformity with the requirements of the « Boilers efficiency » directive 92/42/EC.**

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full . 1/3

**Le Directeur Général**

**Neuilly, le 9 septembre 2019**

  
**Vincent DELARUE**

Révision du certificat: 1312CQ188R du 2015 /05/06



## PERFORMANCES ENERGETIQUES ENERGY PERFORMANCE

### Annexe au certificat 1312CQ188R rév.6

**CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CEE déclare par la présente que, conformément à l'article 4 du Règlement (UE) N° 813/2013 de la Commission du 2 Août 2013 portant application de la Directive 2009/125/CE:**

CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that, according to article 4 of commission regulation (EU) N°813/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC:

**- Fabricant :** FONDERIE SIME S.p.A  
*Manufacturer :* Via Garbo, 27  
37045 Legnago (VR)  
ITALIA

**- Type de chaudière :** GROUPE THERMIQUE FIOUL  
*Type:* B23P - C23P  
*Type of boiler :* OIL THERMAL GROUP  
*Type:* B23P - C23P

Marque commerciale Trade mark <b>SIME</b>	Symbole * / Symbol * Unité / Unit									
	$\eta_4$ (%)	$\eta_1$ (%)	P 4 (kW)	P 1 (kW)	elmax (kW)	elmin (kW)	P SB (kW)	P stby (kW)	P ign (kW)	$\eta_s$ (%)
Modèle(s) Model(s)										
AQUA 25 ErP LN (1)	87,77	91,80	25,1	7,53	0,168	0,050	0,001	0,135	0	86,08
AQUA 35 ErP LN (2)	86,68	91,34	32,4	9,72	0,168	0,050	0,001	0,163	0	86,07
SOLO 25 ErP LN (1)	87,77	91,80	25,1	7,53	0,168	0,050	0,001	0,051	0	86,25
SOLO 35 ErP LN (2)	86,68	91,34	32,4	9,72	0,168	0,050	0,001	0,067	0	86,22
DUETTO 25 ErP LN (1)	86,77	91,80	25,1	7,53	0,168	0,050	0,001	0,057	0	86,24
DUETTO 35 ErP LN (2)	88,68	91,34	32,4	9,72	0,168	0,050	0,001	0,074	0	86,21
AQUA 25 INOX ErP LN (1)	86,77	91,80	25,1	7,53	0,168	0,050	0,001	0,135	0	86,08
AQUA 35 INOX ErP LN (2)	86,68	91,34	32,4	9,72	0,168	0,050	0,001	0,163	0	86,07

**Ont été évalués selon les Règles citées ci-avant et le(s) rapport(s) d'essais n°**

*Have been tested according to the above mentioned Rules and test(s) report(s) n°*

**CE 2018-109.01 ; CE 2018-110.01 ; CE 2018-111.01 ; CE 2018-112.01 ; CE 2018-113.01**

**CE 2018-114.01 ; CE 2018-115.01 ; CE 2018-116.01 ; CE 2018-177.01 (1) ; CE 2018-178.01 (2)**

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 2/3

**Le Directeur Général**

**Neuilly, le 9 septembre 2019**

**Vincent DELARUE**

\*Legend:

useful efficiencies :  $\eta_4$  : At rated heat output and high-temperature regime;  $\eta_1$  : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Useful heat output : P 4 : At rated heat output and high-temperature regime; P 1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Auxiliary electricity consumption : elmax : At full load; elmin : At part load; P SB : In standby mode.

Other items : P stby : Standby heat loss; P ign : Ignition burner power consumption

$\eta_s$  : seasonal space heating energy efficiency (calculated value, for boilers below 70kW heat output)

High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet. 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Low temperature means for condensing boilers

calculated values are based on gross calorific value (reference conditions 15°C, 15°C, 1013,25 mbar)



## PERFORMANCES ENERGETIQUES ENERGY PERFORMANCE

### Annexe au certificat 1312CQ188R rév. 6

**CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CEE déclare par la présente que, conformément à l'article 4 du Règlement (UE) N° 813/2013 de la Commission du 2 Août 2013 portant application de la Directive 2009/125/CE:**

CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that, according to article 4 of commission regulation (EU) N°813/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC:

**- Fabricant :** FONDERIE SIME S.p.A  
*Manufacturer :* Via Garbo, 27  
37045 Legnago (VR)  
ITALIA

**- Type de chaudière :** GROUPE THERMIQUE FIOUL  
*Type :* B23P – C23P  
*Type of boiler :* OIL THERMAL GROUP  
*Type :* B23P – C23P

Marque commerciale Trade mark -----	Symbole * / Symbol * Unité / Unit									
	$\eta_4$ (%)	$\eta_1$ (%)	P 4 (kW)	P 1 (kW)	elmax (kW)	elmin (kW)	P SB (kW)	P stby (kW)	P ign (kW)	$\eta_s$ (%)
Modèle(s) Model(s)										
AQUA 25 INOX ErP BE (1)	88,12	92,62	25,2	7,56	0,201	0,062	0,019	0,104	0	86,10
AQUA 35 INOX ErP BE	88,36	91,79	31,0	9,30	0,190	0,057	0,021	0,130	0	86,00
SOLO 25 ErP BE (1)	88,12	92,62	25,2	7,56	0,201	0,062	0,019	0,084	0	86,14
SOLO 35 ErP BE	88,36	91,79	31,0	9,30	0,190	0,057	0,021	0,105	0	86,04
DUETTO 25 ErP BE (1)	88,12	92,62	25,2	7,56	0,201	0,062	0,019	0,094	0	86,12
DUETTO 35 ErP BE	88,36	91,79	31,0	9,30	0,190	0,057	0,021	0,117	0	86,02

**Ont été évalués selon les Règles citées ci-avant et le(s) rapport(s) d'essais n°**  
*Have been tested according to the above mentioned Rules and test(s) report(s) n°*

CE 2016-055 L/1 ; CE 2016-055-M/1 ; CE 2016-056-N/1 ; CE 2016-056-O/1  
CE 2016-057-J/1 ; CE 2016-057 K/1 ; CE 2018-176.01 (1)

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 3/3

Le Directeur Général

Neuilly, le 9 septembre 2019

Vincent DELARUE

\*legend:

useful efficiencies :  $\eta_4$  : At rated heat output and high-temperature regime;  $\eta_1$  : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Useful heat output : P 4 : At rated heat output and high-temperature regime; P 1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Auxiliary electricity consumption : elmax : At full load; elmin : At part load; P SB : In standby mode.

Other items : P stby : Standby heat loss; P ign : Ignition burner power consumption

$\eta_s$  : seasonal space heating energy efficiency (calculated value, for boilers below 70kW heat output)

High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet. 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Low temperature means for condensing boilers

calculated values are based on gross calorific value (reference conditions 15°C,15°C, 1013,25 mbar)

